

**Downloaded via the EU tax law app / web**

???????? ?? ???? (???? ??????)

12 ??? 2016 ??????(\*)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????????? 2006/112/?  
— ??? 2, ????????? 1, ?????? ?) ? ????? 9, ????????? 1 — ?????????????????????? ??? —  
????????????????? ?????????? — ?????????? — ?????????? ??????“

?? ????? C?520/14

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ????????????? ?? ?????????????? ??? 267 ??? ?? Hoge Raad  
der Nederlanden (????????????? ??? ?? ?????????????????, ?????????????????) ? ??? ?? 7 ?????????? 2014 ?,  
???????????? ? ?????? ?? 18 ?????????? 2014 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????

**Gemeente Borsele**

??????

**Staatssecretaris van Financiën**

?

**Staatssecretaris van Financiën**

??????

**Gemeente Borsele,**

?????? (????? ??????),

????????? ?? ??: J. L. da Cruz Vilaça, ?????????????????? ?? ??????????, F. Biltgen, A. Borg Barthet  
(?????????????), E. Levits ? M. Berger, ??????,

????????????? ??????????: J. Kokott,

?????????: M. Ferreira, ??????? ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 26  
????????? 2015 ?,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

- ?? Gemeente Borsele, ?? D. Bos ? A.T.M. Joore-van Zanten, belastingadviseurs,
- ?? ?????????????????????? ??????????????????, ?? M. Bulterman, M. Gijzen ? M. Noort, ? ??????????????  
?? ?????????????????????,
- ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?? V. Kaye ? S. Simmons, ? ??????????????  
?? ?????????????????????, ?????????????????? ?? R. Hill, barrister,







– ?? ??????????????, ??-????? ? 6 km, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ? ??  
???????,

– ?? ?????????????? ?????? 6 km ? 20 km ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????  
?? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????  
?? ?????????????? ?? 6 km,

– ?? ??????????????, ??-?????? ? 20 km, ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????  
????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ? ? ??-?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ??  
?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ?  
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????  
?????????? ?? 2001 ?.

**?????? ? ?????????? ??????????????? ? ?????????????????? ?????????**

11 ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?? ??????????????  
?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????, ?????? ?????? ?????? ?? ??????. ??? ?????? ? ?????? ?????  
2008 ?. ?? ?????????? ??????? 458 231 EUR, ??????????? ???.

12 ? ??????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ??????????  
?? 2008 ?. ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?????????? ?????????? ???????, ??  
????????????? ??????, ?????? ??? ??????? ?????????????????? 3 % ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ???????  
?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ???????, ? ?????????? ?? 13 958 EUR. ?????????????  
????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????

13 ?????? ?????????????? ??????? ??????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??? ??? ??????? ?  
?????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????????????  
????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???, ?????? ? ? ?????????? ?? ??????????????????. ?????? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????  
????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????

14 ? ?????????? ?? 1 ??? 2009 ?. ?????????????? ??????? ?????????????? ???????, ?????????? ?? 2008 ?.  
?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ???, ??? ?? ?????????? ? ??? ???, ?????? ?  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????

15 ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? Rechtbank te 's-Gravenhage  
(????????????????????????? ???, ????, ?????????????????). ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?  
????????? ?? 29 ?????????? 2010 ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? Gerechtshof  
te 's-Gravenhage (????????????????? ??? ??????, ?????????????????), ?????? ? ?????????? ?? 20 ?????? 2012 ?.  
????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????. ?????????? ?????????? ?  
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????????  
?? Gerechtshof te 's-Gravenhage (????????????????? ??? ??????, ?????????????????) ?????? Hoge Raad der  
Nederlanden (????????????? ??? ?? ?????????????????).

16 ??? ?????? ?????????????????????? Hoge Raad der Nederlanden (????????????? ??? ?? ??????????????????)  
????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????  
?????????????

„1) ?????? ?? ????? 2, ????????? 1, ??????) ? ????? 9, ????????? 1 ?? ?????????????? ?? ???  
?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ? ?????? ?? ?????? ?????? ????? ?????????? ? ?????????????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ????? ?????????????????????? ????? ?? ?????????  
?? ????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????

2) ?????? ?? ??? ?????????? ?? ????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ????? ?????,  
??? ????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????

3) ??? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????: ?????? ?? ? ?????? ?????? ?? ??  
????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????  
6 ? 20 ??????????, ??? ?? ?????????????? ?????? ?? 20 ?????????????“.

**?? ?????????????????? ?????????**

17 ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????? 9,  
????????? 1 ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????????????????????-  
????????????????? ?????????, ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????  
????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????? ????? ?????????????????????? ????? ?  
????????????????? ?????? ???.

18 ?????????? ????? 9, ?????????? 1, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???  
„????????????????????? ?????“ ? ?????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????  
?? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????.

19 ??????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????, ?????????????? ? ??????????  
?????????????????, ?????????????????????-????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????????  
?????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?? ???.

20 ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 9, ?????????? 1, ?????? ?????? ??  
????? ?????????????? ?????, ?? ?? „????????????????? ?????????“ ?? ?????? ?????? ?????????? ??  
?????????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????, ?????????????? ? ?????????? ??  
????????? ????? ? ??????????????, ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??  
??? ??????????

21 ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 32 ?? ?????????????????? ??, ?????????????  
????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ??-????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?  
????? 2 ?? ?????????????????? ?? ???.

22 ??? ????? ? ?????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????, ??????????  
?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????????????  
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? 9, ?????????? 1, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????,  
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????  
????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ????? 2, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????????????  
????????????.

23 ?????????? ????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ????? ??  
????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?? ???????, ?? ? ??????, ?????????????? ? ??????????  
?????????????????, ?????????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ???????, ??????? ?? ?? ?????????  
????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ?? ?????????? ????? 2, ??????????  
1, ?????? ?) ?? ?????????????? ?? ???.

24 ? ????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ??????????  
????????????????? ?? ??????? ? ?????????????? „????????????“ ?? ?????????? ?? ????? 2, ?????????? 1, ?????? ?)  
?? ?????????????????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?  
????????????????? ?????????????????? ?????????????????????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????  
????????????????, ????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????????????  
????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????, ?????????????????????? ?? ?????????????????? (??, ??-  
????????????? ?????????? ?? 3 ????? 1994 ?., Tolsma, C?16/93, EU:C:1994:80, ?. 14, ?? 5 ??? 1997 ?.,  
SDC, C?2/95, EU:C:1997:278, ?. 45 ? ?? 26 ??? 2003 ?., MKG-Kraftfahrzeuge-Factoring,  
C?305/01, EU:C:2003:377, ?. 47).

25 ? ??????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??  
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ?? ?? ?????????????? ? ??????? ?? ?????????????????????? ?????? ??  
????????????????????????? ??????????. ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?  
????????? ?????? ? ?????? ??????????????, ?????????????????? ?????? ???, ?????? ??? ?????????????????????? ?? ???????  
????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ? ?????????????????? ?? ???????????.

26 ??????????????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??? ???  
?????????????????????????, ?????? ? ?????????????????? ? ??????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????  
„?????????????“ ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????  
?????? ?????????????????? ?? ??????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????????? ??????  
????????????? ?????????????? (??, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 8 ????? 1988 ?., Apple and Pear  
Development Council, 102/86, EU:C:1988:120, ?. 12 ? ?? 20 ????????? 2005 ?., Hotel Scandic  
Gåsabäck, C?412/03, EU:C:2005:47, ?. 22).

27 ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ??  
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?????????? ? ??????????????  
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 2, ?????????????? 1, ?????? ?) ?? ??????????????????  
?? ???.

28 ?? ??????? ??????, ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??????? 49 ? 50 ??  
????????????????????? ??, ?????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????????????????? ??-????? ?????????????????? ?? ? ??????????????????, ?? ?? ?? ?????????????, ?? ?  
????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 9, ?????????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ???.

29 ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????  
????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??  
????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? (??, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? 26 ????? 1987 ?.,  
????????????/????????????????????, 235/85, EU:C:1987:161, ?. 15), ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????????????????? ? (??, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? 26 ?????????????????? 1996 ?., Enkler,  
C?230/94, EU:C:1996:352, ?. 27).

30    ???? ?????????????? ?? ?????????, ??? ????? ?????????????????????? ??? ?????????  
????????????? ?????????? ?? ??????, ? ??, ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??  
?????? ?? ????? ??, ????? ?? ? ??? ? ?????????, ?????????????? ?? ? ? ????????? ?????  
????????????? ????????? ? ?????????????? (?? ? ????????? ????????? ? 26 ?????????? 1996 ?,  
Enkler, C?230/94, EU:C:1996:352, ?. 28).

31    ?? ????? ?????????, ????? ? ????? ?????????, ????? ? ????? ????????? ????? ?  
????????????????? ??? ?-????????? ????? ? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? (?? ? ?  
????????? ????????? ? 26 ?????????? 1996 ?, Enkler, C?230/94, EU:C:1996:352, ?. 29).

32    ???? ? ? ?????, ?? ?????????????? ??? ? ??, ????? ? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?????? ????? ? ?????????? ?????????????????, ?????, ????? ???? ? ? ???? ?  
????????????? ?? ????????? ?????????, ? ?????????????, ??? ? ? ?????????? ? ?????????????? ?  
????????? ?????????????? ? ? ?????????????????? ??? ???? ???? ????????? ? ?????? ???????????,  
? ???? ?????????, ????? ? ? ?????????? ? ?????????????? ??? ? ? ?????????????? ? ??????????????  
????, ? ????? ? ???????.

33    ? ??? ?????????? ? ????? ? ? ?????????, ? ???? ??????, ? ???? ?????????, ?????  
??????, ?????? ????????? ? ?????????????????? ??? ?????? ??? ? ?????????????? ?????????.  
????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ????? ? ? ?????? ? ? ??????  
????????????, ? ? ?????? ???? ? ???? ?????? ? ?????????????????, ??? ? ? ?????????? ? ?????????  
???? 3 % ? ?????? ????????? ? ?????????, ??? ?????????????? ??? ? ? ?????????? ? ??????????  
?????????. ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ????????? ? ??????, ?????????? ??? ? ??????????  
????????????? ? ?????????????????? ??????, ?????????? ? ?????????, ? ?????????????????? ? ??????????????  
????? ?????? ? ? ?????????? ?-????? ? ?????????????????????? ?????, ?????????? ?  
????????????????????? (?? ? ?????????? ????????? ? 29 ?????????? 2009 ?, ?????????/????????????,  
C?246/08, EU:C:2009:671, ?. 50).

34    ? ???? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?  
????????????????? ?????????? ? ??????. ?????????????????? ? ? ??????????????, ? ?????????? ??????  
????????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ??????????????  
????????? ??? ? ?????, ????? ? ? ??????, ? ? ???? ???? ???? ? ? ???? ? ? ??????????  
????????????, ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????????, ? ?????????????? — ?  
????????????????? ?????????? ? ?????????? ? ???? 9, ?????????? 1 ? ?????????????? ? ? ? (?? ? ?  
????????? ????????? ? 29 ?????????? 2009 ?, ?????????/????????????, C?246/08, EU:C:2009:671, ?.  
51).

35    ? ?????? ??????, ?????? ? ? ?????????, ? ?????????????? ? ?????????????????? ?  
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ? ???? , ??? ?????? ??????????  
? ?????????? ?????????? ? ?????? ? ?????????, ??? ???? ?????? ?????????, ?????? ??????????  
????????????????? ????????? ? ?????? 64 ? ?????????????????? ? , ? ?????????? ?????? ? ?????? ??????  
? ????????? ? ?????????, ? ? ?-????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????,  
????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????, ? ????? ? ?????????? ?????????, ? ??????  
????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?  
????????????????? ? ?????????????????? ???????.



36 ?? ?????? ?????????? ??-???? ?????????????? ??????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 9, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?????????????????????-????????????????? ?????????, ?????? ?????????????? ????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????

?? ?????????????? ??????????

37 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????? ????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

????? 9, ?????????? 1 ?? ?????????????? 2006/112/?? ?? ?????????? ?? 28 ?????????? 2006 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?????????????????????-????????????????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????, ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????

?????????

\* ?????? ?? ??????????????????????: ??????????????????